

TOSHIBA

PRÁČKA S PREDNÝM PLNENÍM

NÁVOD NA POUŽITIE

Prečítajte si tento návod 

Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a vysvetlenia týkajúce sa inštalácie. Dôsledne

dodržiavajte pokyny. Návod na obsluhu
majte poruke pre budúce použitie. Ak
spotrebič predávate alebo odovzdávate
ďalej, uistite sa, že tento návod na použitie
dostane nový vlastník.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

■ Bezpečnostné pokyny	2
-----------------------------	---

INŠTALÁCIA

■ Popis výrobku	9
■ Inštalácia	10

PREVÁDZKA

■ Rýchly štart	14
■ Pred každým praním	16
■ Dávkovač pracích prostriedkov	17
■ Ovládací panel	19
■ Programy	20
■ Možnosti.....	27

ÚDRŽBA

■ Čistenie a starostlivosť	29
■ Riešenie problémov	32
■ Technické špecifikácie	33
■ Produktový list.....	34

BEZPEČNOSTNÉ

■ Bezpečnostné pokyny

Prečítajte si pozorne nasledujúce bezpečnostné informácie a dôsledne ich dodržiavajte, aby ste minimalizovali riziko vzniku požiaru alebo výbuchu, zásahu elektrickým prúdom a zabránili škodám na majetku, zraneniu osôb alebo stratám na životoch.

Pozor!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k smrti alebo vážnym zraneniam, pokiaľ sa jej nezahrá.

Výstraha!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ľahkým alebo miernym zraneniam alebo škodám na majetku a životnom prostredí.

Upozornenie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova naznačuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ľahkým alebo miernym zraneniam.

Pozor!

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM

Nedodržanie týchto pokynov vedie k anulovaniu záruky.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Ak je prístroj poškodený, nesmie byť v prevádzky, kým nebude opravený výrobcom, jeho servisným pracovníkom alebo podobne kvalifikovanými osobami. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým

BEZPEČNOSTNÉ

prúdom!

BEZPEČNOSTNÉ

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní tohto spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto výrobkom. Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so zariadením nehrajú.
- Deti vo veku do 3 rokov musia byť mimo dosahu spotrebiča alebo pod neustálym dohľadom.
- Zvieratá a deti by mohli vliezť do spotrebiča. Pred každou operáciou spotrebič skontrolujte.
- Na prístroj nevyliezajte ani na ňom nesedzte.

POLOHA A OKOLIE ZARIADENIA

- Všetky pracie a doplnkové prostriedky musia byť uchovávané na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.
- Neumiestňujte spotrebič na koberec. Zakrytie otvorov kobercom môže spotrebič poškodiť.
- Chráňte prístroj pred zdrojmi tepla a priamym slnečným žiarením, aby nedošlo ku korózii umelohmotných a gumových prvkov.
- Nepoužívajte prístroj vo vlhkom prostredí alebo v miestnostiach obsahujúcich výbušné alebo žieravé plyny. V prípade úniku vody alebo postriekania vodou nechajte prístroj vyschnúť na vzduchu.
- Spotrebič sa nesmie inštalovať za uzamykateľné dvere, posuvné dvere alebo dvere so závesom na opačnej strane vo vzťahu k práčke.

BEZPEČNOSTNÉ

- Nepoužívajte spotrebič v miestnostiach s teplotou nižšou ako 5 °C. Môže to spôsobiť poškodenie jeho častí. Ak je to nevyhnutné, po každom použití úplne vypustíte vodu zo spotrebiča (pozri „Údržba - Čistenie filtra odtokového čerpadla“), aby ste predišli škodám spôsobeným mrazom.
- Nikdy nepoužívajte horľavé spreje alebo látky v bezprostrednej blízkosti spotrebiča.

INŠTALÁCIA

- Pred použitím spotrebiča odstráňte všetok obalový materiál a prepravné skrutky. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poškodeniu.
- Tento spotrebič je vybavený jedným prírodným ventilom a je možné ho pripojiť iba k prívodu studenej vody.
- Siet'ová prípojka musí byť po inštalácii prístupná.
- Pred prvým praním oblečenia musí spotrebič raz prejsť všetkými procesmi bez oblečenia vo vnútri.
- Pred použitím práčky musí byť spotrebič kalibrovaný.
- Na spotrebič nekladte žiadne nadmerne ťažké predmety, ako sú nádoby na vodu alebo vykurovacie zariadenia.
- Je potrebné používať nové súpravy hadíc dodané so zariadením a staré súpravy hadíc by sa viac nemali používať.
- Max. tlak vstupnej vody 1 MPa. Min. tlak vstupnej vody 0,05 MPa.

ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

- Uistite sa, že napájací kábel nie je zachytený spotrebičom - mohol by sa poškodiť.
 - Pripojte spotrebič k uzemnenej zásuvke chránenej poistkou, ktorá zodpovedá hodnotám v tabuľke „Technické špecifikácie“.
- Uzemnenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár. Uistite sa, že je prístroj nainštalovaný v súlade s miestnymi predpismi.

BEZPEČNOSTNÉ

• Vodné a elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný technik v súlade s pokynmi výrobcu a miestnymi bezpečnostnými predpismi.

Pozor!

- Nepoužívajte káble s viacerými zástrčkami ani predlžovacie káble.
- Spotrebič nesmie mať externé spínacie zariadenie, napríklad časovač ani nesmie byť pripojený k obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- Nevyťahujte zástrčku zo zásuvky, ak je v okolí horľavý plyn.
- Nikdy nevyťahujte zástrčku zo zásuvky mokrými rukami.
- Vždy ťahajte za zástrčku, nie za kábel.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, vždy ho odpojte od elektrickej siete.

PRIPOJENIE NA VODU

- Skontrolujte spojenia prírodných hadičiek vody, vodovodného kohútika a výstupnej hadice kvôli možným problémom súvisiacim so zmenami tlaku vody. Ak prípojky povolia alebo presakujú, zatvorte vodovodný kohútik a dajte pripojenie opraviť. Nepoužívajte spotrebič skôr, ako potrubia a hadice správne nainštalujú kvalifikované osoby.
- Sklenené dvere sa môžu počas prevádzky veľmi zahriať. Počas prevádzky udržiavajte deti a domáce zvieratá ďaleko od spotrebiča.
- Hadice na prívod a odvod vody musia byť bezpečne namontované a nepoškodené. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.
- Neodstraňujte filter odtokového čerpadla, pokiaľ je v spotrebiči stále voda. Môže unikáť veľké množstvo vody a hrozí nebezpečenstvo obarenia horúcou vodou.

PREVÁDZKA A ÚDRŽBA

- Nikdy nepoužívajte horľavé, výbušné alebo toxické rozpúšťadlá. Nepoužívajte benzín, alkohol a pod. ako čistiace prostriedky. Vyberajte iba také čistiace prostriedky, ktoré sú vhodné na pranie v práčke.
- Uistite sa, že sú všetky vrecká vyprázdnené. Ostré a pevné predmety, ako sú mince, brošne, kince, skrutky, kamene atď. môžu spôsobiť vážne poškodenie spotrebiča.
- Pred použitím spotrebiča odstráňte z vreciek všetky predmety, ako sú napr. zapalovače a zápalky.
- Dôkladne opláchnite veci, ktoré boli predtým umyté ručne.
- Predmety, ktoré boli znečistené látkami, ako je napr. kuchynský olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosk a odstraňovače vosku, by mali byť pred sušením v spotrebiči oprite horúcou vodou s extra pridaným množstvom čistiaceho prostriedku.
- Predmety obsahujúce penovú gumu (latexovú penu), sprchovacie čiapky, vodotesné textílie, predmety s gumovou podložkou a odevy alebo vankúše s podložkami z penovej gumy by sa sušili v práčke.
- Aviváže alebo podobné výrobky by sa mali používať podľa odporúčaní výrobcu.
- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť dvierka násilím. Dvierka sa odblokujú krátko po skončení cyklu.
- Nezatvárajte dvierka nasilu. Ak sa dvierka ťažko zatvárajú, skontrolujte, či je oblečenie správne vložené a rozmiestnené.

BEZPEČNOSTNÉ

- Pred čistením a údržbou a po každom použití odpojte prístroj zo zásuvky a zatvorte vodovodný kohútik.
- Spotrebič nikdy nepolievajte vodou s cieľom vyčistiť ho. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Opravy smie vykonávať iba výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo riziku. Výrobca nebude zodpovedný za škody spôsobené zásahom neoprávnených osôb.

PREPRAVA

- Pred prepravou:
 - Skrutky opätovne namontuje na spotrebič vyškolená osoba
 - Nazhromaždená voda musí byť vypustená zo spotrebiča
- Tento spotrebič je ťažký. Prepravujte opatrne. Pri zdvíhaní nikdy nedržte žiadnu vyčnievajúcu časť spotrebiča. Dvierka spotrebiča nemožno použiť ako držadlo.

URČENÉ POUŽITIE

Výrobok je určený iba na domáce použitie a na textil v domácich množstvách vhodný na pranie a sušenie v práčke. Tento spotrebič je určený iba na použitie v interiéri a nemá byť zabudovaný. Používajte iba v súlade s týmito pokynmi. Spotrebič nie je určený na komerčné použitie.

Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné použitie. Výrobca nie je zodpovedný za akékoľvek škody alebo poranenia, ktoré by z neho mohli vyplynúť.

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, akými sú napríklad:
 - Kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - Na hospodárstvach;
 - Klientmi v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;

BEZPEČNOSTNÉ

- V ubytovacích zariadeniach typu ubytovanie s raňajkami;
- V oblasti určených na spoločné používanie v bytových domoch alebo v práčovniach.

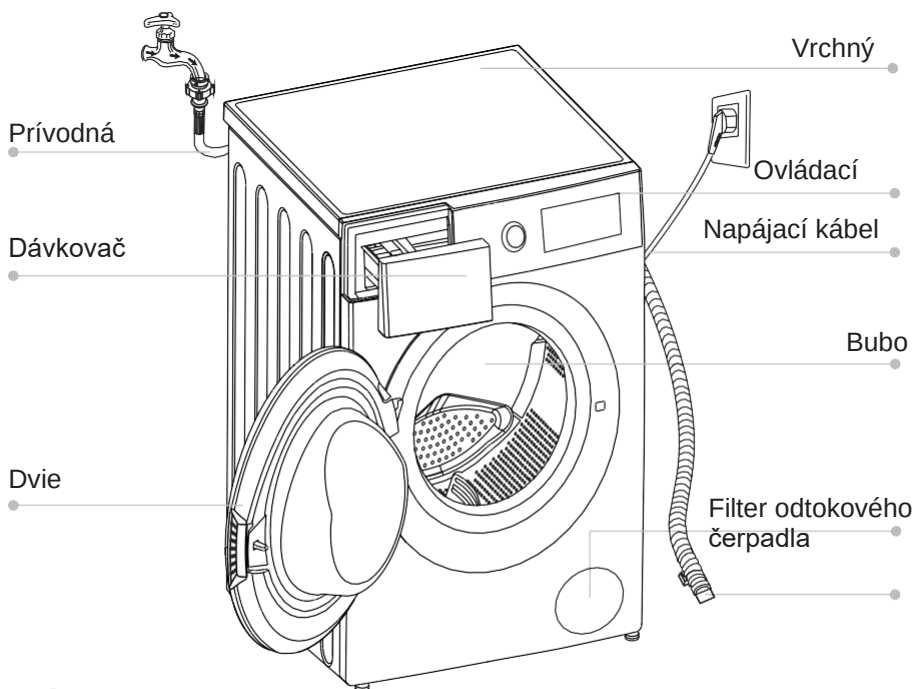
Obal/Starý spotrebič



Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s iným komunálnym odpadom v rámci celej EÚ. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, s cieľom podporiť udržateľné opätovné použitie zdrojov. Ak chcete vrátiť svoj použitý spotrebič, využite systémy zberu odpadu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Môže tento produkt vziať späť a zabezpečiť jeho recykláciu priaznivú voči životnému prostrediu.

INŠTALÁCIA

■ Popis výrobku



🔔 Upozornenie!

- Náčrt výrobku má iba informačný charakter, štandardom je skutočný výrobok.

Príslušenstvo

Záslepka na hadicu na prepravu	Prívodná hadica na studenú vodu	Držiak na odtokovú hadicu (voliteľný)	Príručka používateľa Panel na ochranu proti potkanom (voliteľný)	Súprava kľúčov (voliteľná)	Skrutka (voliteľná)	

INŠTALÁCIA

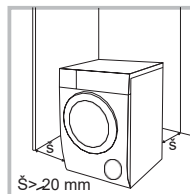
■ Inštalácia

Priestor na



Pozor!

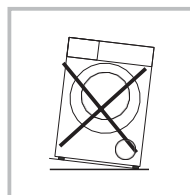
- Stabilita je dôležitá, aby sa predišlo pohybu spotrebiča!
- Uistite sa, aby produkt nestál na napájacom kábli.



inštaláciu

Pred inštaláciou spotrebiča je nutné vybrať miesto s nasledujúcimi charakteristikami:

1. Pevný, suchý a rovný povrch
2. Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu
3. Dostatočné vetranie
4. Teplota v miestnosti je vyššia ako 0 °C
5. Umiestnite ďaleko od zdrojov tepla, ako je uhlie alebo plyn.

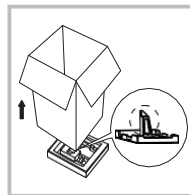


Rozbalenie práčky



Pozor!

- Obalový materiál (napr. fólie, polystyrén) môže byť pre deti nebezpečný.
- Existuje riziko udusenia ! Uchovávajte všetky obaly mimo dosahu detí.



1. Odstráňte kartónovú škatuľu a polystyrénový obal.
2. Zdvihnite práčku a vyberte spodný obal. Uistite sa, že je malá trojuholníková pena odstránená spolu so spodným obalom. Ak nie, položte spotrebič nabok a potom ručne odstráňte malú penu zospodu.
3. Odstráňte pásku zabezpečujúcu napájací kábel a odtokovú hadicu.
4. Vyberte prírodnú hadicu z bubna.

Odstráňte prepravné skrutky

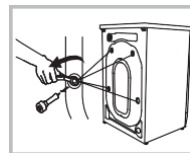


Pozor!

- Pred použitím produktu musíte odstrániť prepravné skrutky zo zadnej strany.
- Ak budete premiestňovať výrobok, budete opäť potrebovať prepravné skrutky, preto ich uschovajte na bezpečnom mieste.

Pri demontáži skrutiek postupujte nasledovne:

1. Uvoľnite 4 skrutky kľúčom a potom ich vyberte.
2. Otvor zakryte príslušnými zásepkami.
3. Prepravné skrutky uschovajte pre budúce použitie.



INŠTALÁCIA

Odstráňte prepravné skrutky

⚠ Pozor!

- Pred použitím produktu musíte odstrániť prepravné skrutky zo zadnej strany.



Uvoľnite 4 transportné skrutky kľúčom.



Vyberte skrutky vrátane gumových častí a odložte si ich pre budúce použitie.



Zatvorte otvory pomocou záslepiek.

Vyrovnanie práčky

⚠ Pozor!

- Poistné matice na všetkých štyroch nohách musia byť pevne zaskrutkované.



1. Uvoľnite poistnú maticu.
2. Otáčajte nožičku, kým nedosiahne podlahu.
3. Nastavte nožičky a matice zaistíte kľúčom. Uistite sa, že je spotrebič na rovine a stabilný.

Pripojte prírodnú hadicu vody

⚠ Pozor!

Aby ste zabránili úniku vody alebo poškodeniu vodou, postupujte podľa pokynov v tejto kapitole

- Neohýbajte, nestláčajte ani neupravujte prírodnú hadicu vody.



Pripojte prírodnú hadicu vody k prírodnému ventilu vody a vodovodnému kohútiku so studenou vodou, ako je to znázornené na obrázku.



INŠTALÁCIA

Odtoková hadica



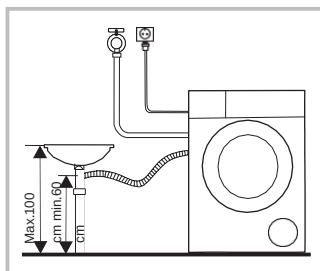
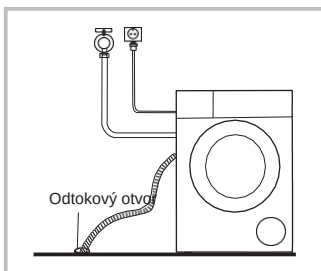
Pozor!

- Odtokovú hadicu nelámete ani nepredlžujete.
- Umiestnite odtokovú hadicu správne, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu v dôsledku úniku vody.

Koniec odtokovej hadice sa dá umiestniť dvoma spôsobmi:

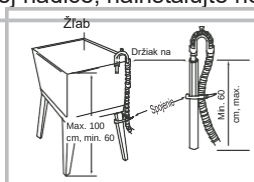
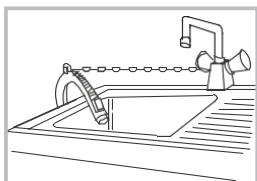
1. Vložíte ho do odtokového otvoru.
2. Pripojíte ho k odbočkovému odvodňovaciemu potrubiu

vane.



Upozornenie!

- Ak je spotrebič vybavený podporou odtokovej hadice, nainštalujte ho prosím nasledovne.



Pozor!

- Pri inštalácii odtokovej hadice ju správne pripevnite pomocou lana.
- Ak je odtoková hadica príliš dlhá, nevtlačajte ju do práčky násilím, pretože by spôsobovala zvláštne zvuky.

INŠTALÁCIA

Vyrovnanie práčky

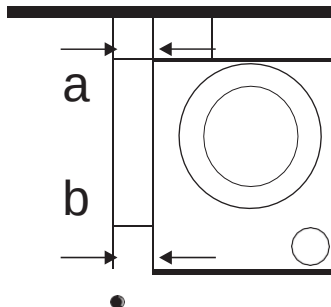


Pozor!

- Skontrolujte pomocou vodováhy, či je umiestnenie spotrebiča vyvážené a stabilné.
- Ak nemáte k dispozícii vodováhu, skontrolujte rovnováhu nasledovne.

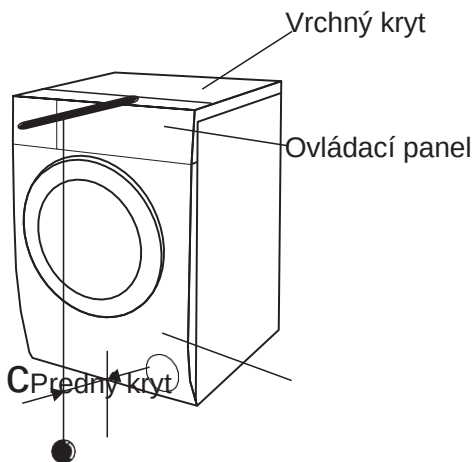
1. Vyvažovanie zľava doprava.

- Vezmite si dlhú palicu a na jej konci uviažte lano. Na konci lana uviažte ťažký predmet.
- Zaveste lano z vrchného krytu spotrebiča. Nastavte nožičky tak, aby rozdiel medzi písmenami „a“ a „b“ bol menší ako 1 cm.



2. Vyvažovanie spredu dozadu

- Dajte tyč do stredu ovládacieho panela a lano zaveste pred spotrebič.
- Udržujte 10 cm od konca lana po okraj ovládacieho panela. Nastavte nohy tak, aby „c“ bolo 3,5 ~ 4,5 cm („c“ je vzdialenosť od lana po spodok predného krytu).



■ Rýchly štart

⚠ Výstraha!

- Pred práním sa uistite, či je práčka správne nainštalovaná.
- Váš spotrebič bol pred odchodom z výroby dôkladne skontrolovaný. Aby ste odstránili zvyšky vody a neutralizovali potenciálne pachy, odporúča sa spotrebič pred prvým použitím vyčistiť. Z tohto dôvodu spustíte program Bavlna na 90 °C bez bielizne a pracieho prostriedku.

🔧 Kalibrácia

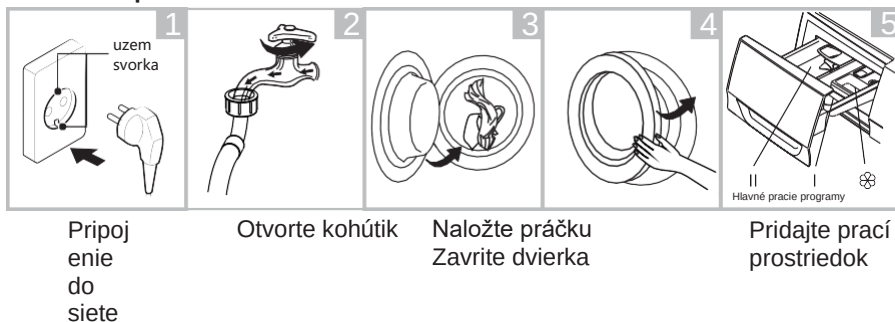
Odporúča sa kalibrovať práčku tak, aby poskytovala najlepší výkon. Spotrebič dokáže zistiť množstvo vlozenej bielizne. Táto funkcia optimalizuje výkon produktu minimalizovaním spotreby energie a vody, čím šetrí vaše peniaze a čas. Z tohto dôvodu sa odporúča spotrebič kalibrovať pre najlepší výkon.

- 1- Vyberte z bubna všetko príslušenstvo a zatvorte dvierka;
- 2- Vložte sieťovú zástrčku do zásuvky;
- 3- Zapnite práčku a stlačte „Tepl.“ a „Odložený koniec“ súčasne na 1 sekundu, kým sa nezobrazí „t20“;
- 4- Stlačením [] spustíte spotrebič a počkajte, kým sa zobrazí „****“.



PREVÁDZKA

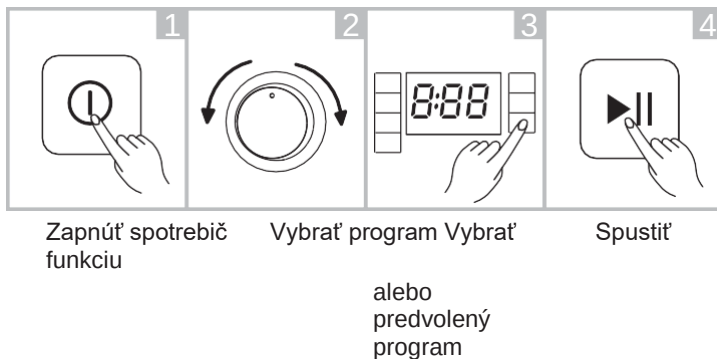
1. Pred práním



Upozornenie!

- Ak je zvolená funkcia predpierania, je potrebné pridať prací prostriedok do priehradky I.

2. Pranie



Upozornenie!

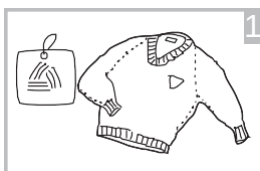
- Ak je vybratá predvolená hodnota, krok 3 možno vynechať.

3. Po prání

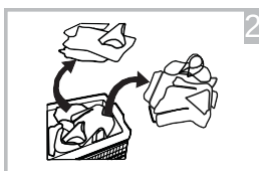
Ozve sa bzučiak a zobrazí „End“ na displeji.

■ Pred každým práním

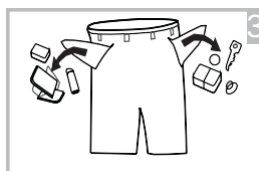
- Teplota okolia práčky by mala byť 5-40 °C. Pri použití pri teplote pod 0 °C sa môže poškodiť prírodný ventil a odtokový systém. Ak je spotrebič nainštalovaný v podmienkach mrazu, mal by byť prenesený do prostredia s normálnou teplotou, aby sa zabezpečilo odmrznutie prírodnej a odtokovej hadice pred použitím.
- Pred práním si prosím skontrolujte štítky na bielizni kvôli informáciám o čistení a pokyny na použitie pracieho prostriedku. Používajte nepenivý alebo menej penivý prací prostriedok vhodný pre dôkladné pranie v práčke.



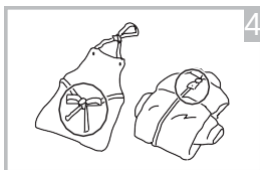
Skontrolujte štítky na odevoch



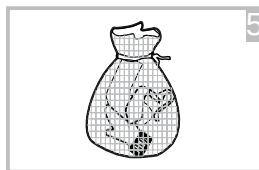
Vytriedzte bielizeň podľa farby a typu látky



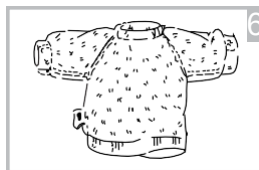
Vyberte všetky veci z vreciek



Zviažte spolu dlhé pásy látky a opasky, zapnite zipsy a gombíky



Vložte malé veci do vrecka na bielizeň



Odevy, ktoré sa ľahko žmolujú a chlpaté odevy obráťte naruby

⚠ Pozor!

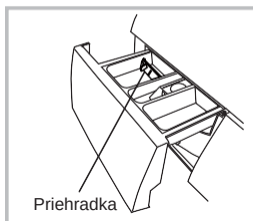
- Neperte ani nesušte predmety, ktoré boli čistené, umývané, nasiaknuté alebo poškodené horľavými alebo výbušnými látkami ako sú napr. vosk, olej, farba, benzín, alkohol, petrolej a iné horľavé materiály.
- Pranie jednotlivých odevov môže ľahko viesť k veľkej excentricite práčky a vyvolať alarm z dôvodu nevyváženosti. Preto sa navrhuje pridať jeden alebo dva ďalšie odevy do prania, aby sa bubon točil hladko.

PREVÁDZKA

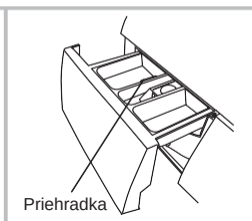
■ Čistiaci prostriedok Dávkoваč

I Prací prostriedok na predpieranie

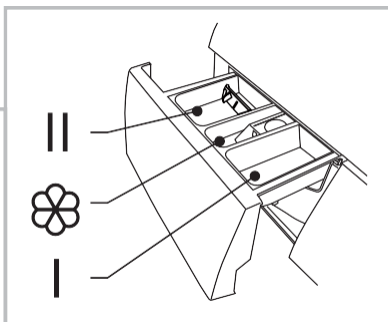
☼ Prací prostriedok na



Tekutý prací prostriedok



Vytiahnutie dávkoваča



Prací prostriedok v prášku

Program	I	II	☼	Program	I	II	☼
BAVLNA		●	○	ECO 40-60		●	○
SYNTETI		●	○	PÁPEROVÁ		●	○
DETSKÉ		●	○	ŠPORTOVÉ ODEVY		●	○
POŠTĚL'		●	○	15'		●	○
ZMIEŠANÉ		●	○	JEMNÁ BIELIZEŇ		●	○
ŽIVÉ		●	○	VLNA		●	○
ODSTREDOVANI				PLÁKANIE A ODS TREDOVANIE			○
ČISTÝ BUBON							

● Znamená povinné ○ Znamená voliteľné

⚠ Upozornenie!

- Pokiaľ ide o zhutnutý alebo mazľavý prací prostriedok alebo prísadu, pred ich naliatím do nádoby na prací prostriedok sa odporúča použiť trochu vody na zriedenie, aby sa zabránilo zablokovaní a pretečeniu vstupu do nádoby na prací prostriedok pri plnení vody.
- Vyberte si vhodný typ pracieho prostriedku pre rôzne teploty prania, aby ste dosiahli najlepší účinok pri zníženej spotrebe vody a energie.

Odporúčanie čistiaceho prostriedku

Odporúčaná prací prostriedok	Cykly prania	Teplota prania	Druh bielizne a látky
Vysokoodolný prací prostriedok s bieliacimi látkami a optickými zjasňovačmi	Bavlna, ECO 40-60, Zmiešané	40 / 60 / 90	Biela bielizeň vyrobená z bavlny alebo ľanu odolného proti varu
Prací prostriedok na farebnú bielizeň bez bielidla a optických zjasňovačov	Bavlna, ECO 40-60, Zmiešané	20 / 30 / 40	Farebná bielizeň vyrobená z bavlny alebo ľanu
Jemný prací prostriedok alebo prostriedok na farebnú bielizeň bez optických zjasňovačov	Živé farby	20 / 30 / 40	Farebná bielizeň vyrobená z ľahko udržiavateľných vlákien alebo syntetických materiálov
Jemný prací prostriedok	Jemná bielizeň	20 / 30	Jemné látky, hodváb, viskóza
Špeciálny prací prostriedok na vlnu	Vlna	20 / 30 / 40	Vlna

Upozornenie!

- Príliš hustý alebo mazľavý prací prostriedok alebo prísadu je možné pred naliatím do dávkovača pracích prostriedkov zriediť v troche vody, aby nedošlo k upchatiu vstupu pre pracie prostriedky a následnému pretečeniu vody.
- Vyberte si prosím vhodný typ pracieho prostriedku, aby ste dosiahli maximálny výkon a minimálnu spotrebu vody a energie.
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov prania je dôležité správne dávkovanie pracieho prostriedku.
- Ak nie je bubon práčky úplne naplnený, použite znížené množstvo pracieho prostriedku.
- Množstvo pracieho prostriedku vždy prispôbajte tvrdosti vody. Ak je vaša voda z vodovodu mäkká, použite menej pracieho prostriedku.
- Dávkujte podľa toho, aká špinavá je vaša bielizeň, menej špinavé oblečenie vyžaduje menej pracieho prostriedku.
- Vysokokonzentrováný (kompaktný prací prostriedok) vyžaduje obzvlášť presné dávkovanie.

Nasledujúce príznaky hovoria o príveľkej dávke pracieho prostriedku:

- príveľká tvorba peny
- nedostatočný účinok prania a plákania

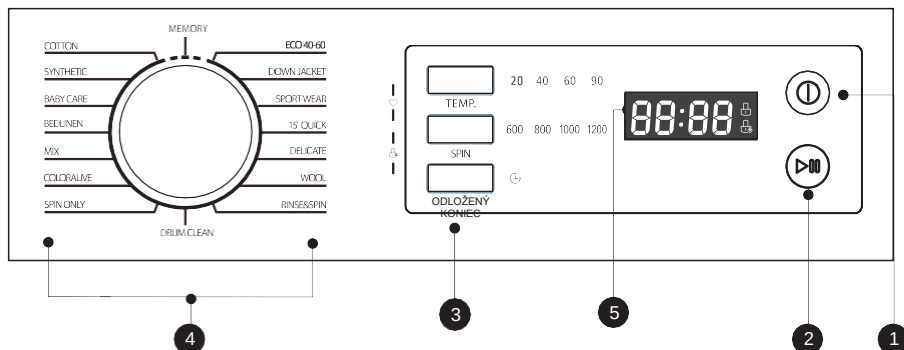
PREVÁDZKA

Nasledujúce príznaky sú prejavom nedostatočnej dávky pracieho prostriedku:

- zošedivenie bielizne
- usadeniny vodného kameňa na bubne, ohrevnom telese a/alebo bielizni

PREVÁDZKA

■ Ovládací panel



1 Výkon

Spotřebič je zapnutý/vypnutý.

3 Možnosť

Takto môžete zvoliť ďalšiu funkciu a vybraná sa rozsvieti.

5 Displej

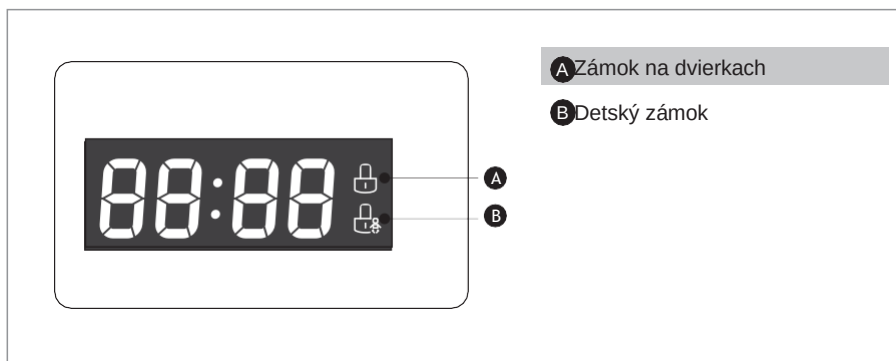
Na displeji sa zobrazujú nastavenia, odhadovaný zostávajúci čas, možnosti a správy o stave pre vašu práčku. Displej zostane počas celého cyklu zapnutý.

2 Štart/Pauza

Stlačením tlačidla spustíte alebo pozastavíte cyklus prania.

4 Programy

K dispozícii podľa typu bielizne.



PREVÁDZKA

■ Programy

Model: MFT70-S1201B/C30E-EU(NB)

Program	Zaťaženie (kg)	Prednastavený čas
	7,0	7,0
BAVLNA	7,0	3:39
SYNTECKÉ LÁTKY	3,5	3:18
DETSKÉ ODEVY	7,0	2:05
POSTELNÁ BIELIZEŇ	7,0	1:48
ZMIEŠANÉ	7,0	1:10
ŽIVÉ FARBY	3,5	3:47
ČISTÝ BUBON	-	1:18
ODSTREĐOVANIE	7,0	0:12
ECO 40-60	7,0	3:28
PÁPEROVÁ BUNDA	2,0	1:27
ŠPORTOVÉ OBLEČENIE	3,5	0:45
15' RÝCHLE PRANIE	2,0	0:15
JEMNÁ BIELIZEŇ	2,0	0:50
VLNA	2,0	1:07
PLÁKANIE A ODSŤREĐOVANIE	7,0	0:20

Programy

Upozornenie!

- Parametre v tejto tabuľke slúžia iba na informáciu používateľa. Skutočné parametre sa môžu líšiť od parametrov vo vyššie uvedenej tabuľke.

PREVÁDZKA

■ Programy

MFT70-S1201B/C30E-EU(NB)						
Cycle	Nominal capacity in kg	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in % / Spin speed in rpm ²⁾
ECO 40-60 ³⁾	7.0	3:28	0.734	52.5	39	62% / 1200
	3.5	2:42	0.416	47	30	62% / 1200
	2.0	2:42	0.301	34	28	62% / 1200
COLORALIVE	3.5	3:47	0.467	41	20	65% / 1000
COTTON(60°C)	7.0	3:44	1.392	65	60	60% / 1200
MIX	7.0	1:20	0.710	65	40	65% / 1000
QUICK 15'	2.0	0:15	0.030	31	Cold	75% / 800
BEDLINEN	7.0	1:48	0.745	65	40	65% / 1000

- Vyššie uvedené údaje slúžia iba pre informáciu a môžu sa zmeniť z dôvodu odlišných skutočných podmienok používania.
- Hodnoty uvedené pre iné programy ako program ECO 40-60 sú iba informatívne.
- Pokiaľ ide o normu EN 60456:2016/prA2019 s 2019/2014 (EÚ), 2019/2023 (EÚ), trieda energetickej účinnosti EÚ je: B
Energetické testy vykonané v programe: ECO 40-60.
Ostatné ako predvolené. Polovičné naplnenie pre spotrebič s kapacitou 7,0 kg: 3,5 kg.
Štvrtinové zaťaženie pre spotrebič s kapacitou 7,0 kg: 2,0 kg.

PREVÁDZKA

■ Programy

Model: MFT80-S1201B/C30E-EU(NB)

Program	Zaťaženie (kg)	Prednastavený čas
	8,0	8,0
BAVLNA	8,0	3:39
SYNTECKÉ LÁTKY	4,0	3:18
DETSKÉ ODEVY	8,0	2:05
POSTELNÁ BIELIZEŇ	8,0	1:48
ZMIEŠANÉ	8,0	1:10
ŽIVÉ FARBY	4,0	3:47
ČISTÝ BUBON	-	1:18
ODSTREĐOVANIE	8,0	0:12
ECO 40-60	8,0	3:38
PÁPEROVÁ BUNDA	2,0	1:27
ŠPORTOVÉ OBLEČENIE	4,0	0:45
15' RÝCHLE PRANIE	2,0	0:15
JEMNÁ BIELIZEŇ	2,0	0:50
VLNA	2,0	1:07
PLÁKANIE A ODSŤREĐOVANIE	8,0	0:20

Programy

Upozornenie!

- Parametre v tejto tabuľke slúžia iba na informáciu používateľa. Skutočné parametre sa môžu líšiť od parametrov vo vyššie uvedenej tabuľke.

■ Programy

MFT80-S1201B/C30E-EU(NB)						
Cycle	Nominal capacity in kg	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in % / Spin speed in rpm ²⁾
ECO 40-60 ³⁾	8.0	3:38	0.856	59	39	62% / 1200
	4.0	2:48	0.524	46	34	62% / 1200
	2.0	2:48	0.223	37	22	62% / 1200
COLORALIVE	4.0	3:47	0.473	44	20	65% / 1000
COTTON(60°C)	8.0	3:44	1.498	71	60	60% / 1200
MIX	8.0	1:20	0.750	71	40	65% / 1000
QUICK 15'	2.0	0:15	0.030	31	Cold	75% / 800
BEDLINEN	8.0	1:48	0.803	71	40	65% / 1000

- Vyššie uvedené údaje slúžia iba pre informáciu a môžu sa zmeniť z dôvodu odlišných skutočných podmienok používania.
- Hodnoty uvedené pre iné programy ako program ECO 40-60 sú iba informatívne.
- Pokiaľ ide o normu EN 60456:2016/prA2019 s 2019/2014 (EÚ), 2019/2023 (EÚ), trieda energetickej účinnosti EÚ je: B
Energetické testy vykonané v programe: ECO 40-60.
Ostatné ako predvolené. Polovičné zaťaženie pre spotrebič s kapacitou 8,0 kg: 4,0 kg.
Štvrtinové zaťaženie pre spotrebič s kapacitou 8,0 kg: 2,0 kg.

PREVÁDZKA

■ Programy

Model: MFT90-S1201B/C30E-EU(NB)

Program	Zaťaženie (kg)	Prednastavený čas
	9,0	9,0
BAVLNA	9,0	3:39
SYNTECKÉ LÁTKY	4,5	3:18
DETSKÉ ODEVY	9,0	2:05
POSTELNÁ BIELIZEŇ	9,0	1:48
ZMIEŠANÉ	9,0	1:10
ŽIVÉ FARBY	4,5	3:47
ČISTÝ BUBON	-	1:18
ODSTREĐOVANIE	9,0	0:12
ECO 40-60	9,0	3:48
PÁPEROVÁ BUNDA	2,0	1:27
ŠPORTOVÉ OBLEČENIE	4,5	0:45
15' RÝCHLE PRANIE	2,0	0:15
JEMNÁ BIELIZEŇ	2,0	0:50
VLNA	2,0	1:07
PLÁKANIE A ODSŤREĐOVANIE	9,0	0:20

Programy

Upozornenie!

- Parametre v tejto tabuľke slúžia iba na informáciu používateľa. Skutočné parametre sa môžu líšiť od parametrov vo vyššie uvedenej tabuľke.

PREVÁDZKA

■ Programy

MFT90-S1201B/C30E-EU(NB)						
Cycle	Nominal capacity in kg	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in % / Spin speed in rpm ²⁾
ECO 40-60 ³⁾	9.0	3:48	0.935	62	37	62% / 1200
	4.5	2:54	0.630	48	34	62% / 1200
	2.5	2:54	0.220	39	22	62% / 1200
COLORALIVE	4.5	3:47	0.479	48	20	65% / 1000
COTTON(60°C)	9.0	3:44	1.603	78	60	60% / 1200
MIX	9.0	1:20	0.800	78	40	65% / 1000
QUICK 15'	2.0	0:15	0.030	31	Cold	75% / 800
BEDLINEN	9.0	1:48	0.862	78	40	65% / 1000

- Vyššie uvedené údaje slúžia iba pre informáciu a môžu sa zmeniť z dôvodu odlišných skutočných podmienok používania.
- Hodnoty uvedené pre iné programy ako program ECO 40-60 sú iba informatívne.
- Pokiaľ ide o normu EN 60456:2016/prA2019 s 2019/2014 (EÚ), 2019/2023 (EÚ), trieda energetickej účinnosti EÚ je: B
Energetické testy vykonané v programe: ECO 40-60.
Ostatné ako predvolené. Polovičné zaťaženie pre spotrebič s kapacitou 9,0 kg: 4,5 kg.
Štvrtinové zaťaženie pre spotrebič s kapacitou 9,0 kg: 2,5 kg.

PREVÁDZKA

- 1) Najvyššia teplota bielizne dosiahnutá v cykle prania po dobu najmenej 5 minút.
- 2) Zvyšková vlhkosť po praní v percentuálnom obsahu vody a rýchlosť odstredovania, pri ktorej bola dosiahnutá.
- 3) Program ECO 40-60 je schopný vyčistiť bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa dá prať na 40 °C alebo 60 °C, a to v jednom cykle. Tento program sa používa na hodnotenie súladu s nariadením (EÚ) 2019/2023.

Najefektívnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú zvyčajne programy, ktoré prebiehajú pri nižších teplotách a dlhšom trvaní.

Naplnenie práčky určenej do domácnosti na kapacitu uvedenú pre príslušné programy prispeje k úsporám energie a vody.

Hluk a obsah zvyškovej vlhkosti sú ovplyvnené rýchlosťou odstredovania: čím vyššia je rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania, tým vyšší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.

⚠ Výstraha!

- Ak dôjde k prerušeniu napájania počas prevádzky spotrebiča, špeciálna pamäť uloží vybraný program. Po obnovení napájania bude spotrebič pokračovať v programe.

PREVÁDZKA

■ Programy

Programy sú k dispozícii podľa typu bielizne.

DETSKÉ ODEVY	Pranie detského oblečenia, vďaka programu môže byť detské oblečenie čistejšie a účinnosť oplachovania lepšie ochráni detskú pokožku. (T03: Program Detské odevy výber metódy : najprv si vyberte
ZMIEŠANÉ	Zmiešané odevy, bavlnené a syntetické látky.
FAREBNÉ ODEVY	Pranie pestrofarebných odevov, pre lepšiu ochranu farieb.
BAVLNA	Odolné látky, látky z bavlny alebo ľanu odolné voči vysokým teplotám.
JEMNÁ	Pre jemné, prateľné látky, napr. vyrobené z hodvábu, saténu, syntetických
PLÁKANIE	Extra plákanie s odstred'ovaním.
RÝCHLE	Tento postup je vhodný na rýchle pranie niekoľkých, nie veľmi špinavých odevov.
IBA Odstred'ovanie	Extra odstred'ovanie s voliteľnou rýchlosťou odstred'ovania.
VLNA	Ručne alebo strojovo-prateľná vlna alebo látky s vysokým obsahom vlny. Obzvlášť jemný program prania, ktorý zabráni zmršťovaniu, dlhšie pauzy v programe (látko odpočívajú v práci)
POSTEL'NÁ BIELIZEŇ	Tento program je špeciálne navrhnutý na pranie posteľnej bielizne.
ČISTÝ	Tento program je v tomto spotrebiči špeciálne určený na čistenie bubna a potrubia. Používa sa 90 °C vysokoteplotná sterilizácia, aby bolo pranie oblečenia ekologickejšie. Keď prebieha tento postup, nie je možné pridať odevy ani inú bielizeň. Ak je pridané správne množstvo bieliaceho prostriedku na báze chlóru, efekt čistenia bubna bude ešte lepší. Spotrebiteľ môže tento postup vykonávať pravidelne podľa potreby.
ECO 40-60	Tento program je špeciálne navrhnutý na pranie páperových kabátov. Predvolené na 40 °C, nedá sa zmeniť, vhodné na pranie bielizne okolo 40 °C-60 °C.
ŠPORTOVÉ OBLEČENIE	Pranie športových odevov.
SYNTE- TICKÉ LÁTKY	Pranie syntetických odevov, napríklad: košele, kabáty, zmiešané. Počas prania pleteného textilu sa musí množstvo pracieho prostriedku znížiť kvôli jeho voľnej štruktúre a ľahkému vytváraniu chumáčov.
ŽIVÉ FARBY	Pranie pestrofarebných odevov, pre lepšiu ochranu farieb.
PÁPEROVÁ BUNDA	Špeciálny program starostlivosti o páperové bundy.

PREVÁDZKA

Možnosť

Wash cycles	Predvolená teplota. (°C)	Predvolená rýchlosť odstredzovania a v ot./min.	Additional functions
1200			
BAVLNA	40	1200	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
SYNTETICKÉ LÁTKY	40	1200	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
DETSKÉ ODEVY	60	1000	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
POSTELNÁ BIELIZEŇ	40	1000	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
ZMIEŠANÉ	40	1000	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
ŽIVÉ FARBY	20	1000	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
ČISTÝ BUBON	90	--	
ODSTREĐOVANIE	--	--	ODSTREĐOVANIE
ECO 40-60	--	1200	
PÁPEROVÁ BUNDA	40	800	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
ŠPORTOVÉ OBLEČENIE	20	800	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
15' RÝCHLE PRANIE	Studené	800	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
JEMNÁ BIELIZEŇ	20	600	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE
VLNA	40	600	TEPLOTA, ODS TREĐOVANIE

PREVÁDZK

PLÁKANIE A ODSTREĐOVANIE	--	1000	ODSTREĐOVANIE
-----------------------------	----	------	---------------

The table shows which cycle offers which options for adjustment. If an adjustment is not possible for a cycle .

Temp.

Tepl.

V prípade potreby možno teplotu prania upraviť stlačením tlačidla teploty v nasledujúcich krokoch:
Studené - 20 °C - 40 °C - 60 °C - 90 °C.

PREVÁDZKA



Rýchlosť odstreďovania

V prípade potreby je možné rýchlosť odstreďovania upraviť stlačením tlačidla
Odstreďovanie v nasledujúcich krokoch: 1200 : 0-400-600-800-1000-1200



ODLOŽENÝ KONIEC

Nastavte funkciu odloženého konca:

1. Vyberte program
2. Stlačením tlačidla Oneskorený koniec (Delay End) vyberte čas (čas odloženého konca môže byť v rozmedzí 1 až 24 hodín).
3. Stlačte [Štart/Pauza] pre spustenie oneskorenia



On/Off



Vyberte program



Nastavenie
času



Začiatok

Zrušiť funkciu oneskorenia:

Stlačte tlačidlo [ONESKORENÝ KONIEC] / [ONESKORENÝ ZAČIATOK], kým nebude na displeji 0H. Je potrebné ho stlačiť pred spustením programu. Ak sa program už začal, stlačte [On/Off] na vynulovanie programu.



Výstraha!

- Ak dôjde k prerušeniu napájania počas prevádzky stroja, špeciálna pamäť uloží vybraný program a po obnovení napájania stlačte [Štart/Pauza] a program bude pokračovať (v prípade niektorých spotrebičov bude bezprostredne



PAMÄŤ

Zapamätá si často používaný program.

Vyberte si program a možnosti a stlačte [TEPL.] a [ODSTREĎOVANIE] na 3 sekundy na zapamätanie zvolených nastavení. Predvolené nastavenie je ECO 40-60.



DETSKÁ POISTKA

Aby sa predišlo nevhodnej obsluhu prostredníctvom detí.



ON/OFF

A



ŠTART/PAUZ



ODSTREĎOVANIE



ONESKORENÝ KONIEC

Stlačte [ODSTREĎOVANIE] a [ONESKORENÝ KONIEC] na 3 sekundy až zaznie zvukový signál.



Výstraha!

PREVÁDZK

- Stlačte obe tlačidlá na 3 sekundy, ak chcete zrušiť funkciu.
- Funkcia „DETSKÁ POISTKA“ uzamkne všetky tlačidlá okrem [ON / OFF].
- Po odpojení napájania sa ochrana detí uvoľní.

ÚDRŽBA

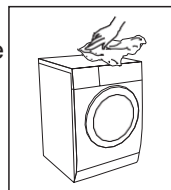
■ Čistenie a starostlivosť

⚠ Pozor!

- Pred čistením a údržbou vždy odpojte prístroj zo zásuvky a zatvorte vodovodný kohútik.

Čistenie zvonka

Správna údržba práčky môže predĺžiť jej životnosť. Povrch je možné čistiť zriedeným neabrazívnym neutrálnym čistiacim prostriedkom, ak je to potrebné. Ak dôjde k pretečeniu vody, okamžite ju utrite handričkou. Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte ostré predmety.



⚠ Výstraha!

- Nikdy nepoužívajte abrazívne alebo žieravé prostriedky, kyselinu mravčiu alebo jej zriedené roztoky alebo podobné látky, ako napríklad

Čistenie bubna

Akékoľvek stopy hrdze, ktoré vo vnútri bubna zostali po kovových predmetoch, musia byť okamžite odstránené pomocou čistiacich prostriedkov bez obsahu chlóru. Na čistenie bubna nikdy nepoužívajte drôtenky!

📌 Upozornenie!

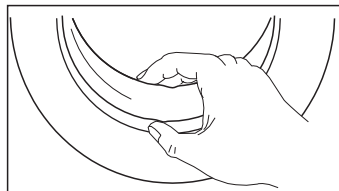
- Počas čistenia bubna nesmie byť vo vnútri žiadna bielizeň.

Čistenie tesnenia dvierok a skla

Po každom praní utrite sklo a tesnenie kvôli odstráneniu zvyškov látok a škvŕn. Ak sa zvyšky látok nahromadia, môže to viesť k netesnostiam.

Po každom praní odstráňte z tesnenia všetky mince, gombíky a iné predmety.

Tesnenie a sklo dvierok čistite každý mesiac, aby ste zaistili normálnu prevádzku spotrebiča.



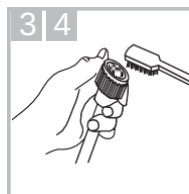
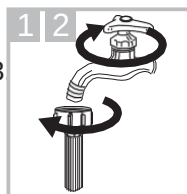
Čistenie vstupného filtra

Upozornenie!

- Ak je menej vody, musí sa vstupný filter vyčistiť.

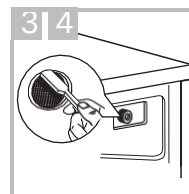
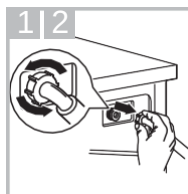
Umývanie filtra v hadici na prívod vody

1. Zatvorte kohútik.
2. Odpojte prírodnú hadicu od kohútika.
3. Vyčistite filter
4. Znova pripojte hadicu prívodu vody.



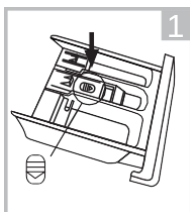
Pranie filtra v práčke:

1. Odskrutkujte prírodnú hadicu zo zadnej strany spotrebiča.
2. Vytiahnite filter pomocou dlhých klieští a po umytí ho namontujte späť.
3. Pomocou kefy vyčistite filter.
4. Znova pripojte prírodné potrubie.

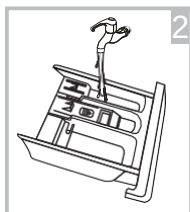


Čistenie zásobníka na prací prostriedkov

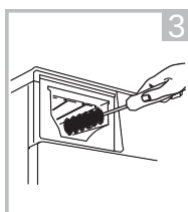
1. Stlačte pre uvoľnenie [] krytu aviváže a vytiahnite zásuvku zásobníka. Vyčistite vnútro priestoru kefkou.
2. Zdvihnite kryt priestoru na aviváž zo zásuvky zásobníka a umyte obidva predmety vodou.
3. Vráťte späť kryt na aviváž a zásuvku zatlačte.



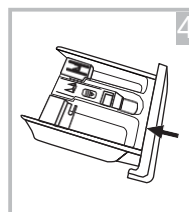
Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a vyberte zásuvku dávkovača



Vyčistite zásuvku dávkovača a kryt na aviváž pod vodou



Vyčistite prázdny priestor mäkkou kefkou



Vložte zásuvku dávkovača

ÚDRŽBA



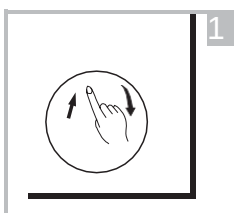
Upozornenie!

- Na čistenie plastových častí nepoužívajte abrazívne alebo žieravé prostriedky.
- Dávkoč pracieho prostriedku čistite každé 3 mesiace, aby ste zaistili normálnu prevádzku spotrebiča.

Čistenie filtra odtokového čerpadla

⚠ Pozor!

- Pozor na horúcu vodu!
- Vodu nechajte vychladnúť.
- Pred údržbou odpojte spotrebič od napájania, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
- Filtre odtokovej pumpy môžu z prania filtrovať zvyškové vlákna a drobné cudzie látky.
- Filter pravidelne čistite, aby ste zaistili normálnu prevádzku



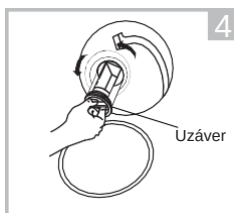
Otvorte spodný kryt



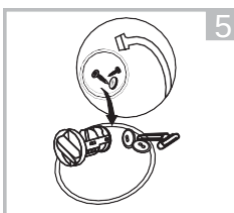
Vytiahnite núdzovú odtokovú hadicu a odoberte jej viečko.



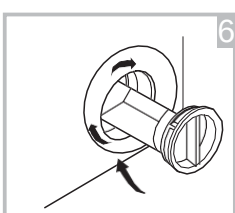
Po odtčení vody opätovne nastavte odtokovú hadicu



Otvorte uzáver filtra otočením proti smeru hodinových ručičiek



Odstráňte cudzie látky



Zatvorte uzáver filtra a spodný kryt.

⚠ Výstraha!

- Uistite sa, že uzáver filtra a núdzová odtoková hadica sú správne namontované. Uzáver filtra by mal byť zasunutý do roviny s doštičkami, inak môže unikať voda.
- Keď je spotrebič používaný, v závislosti od zvoleného programu môže byť v čerpadle horúca voda. Nikdy neodstraňujte kryt čerpadla v priebehu cyklu prania, vždy počkajte, kým spotrebič nedokončí cyklus a je prázdny. Pri výmene

■ Riešenie problémov

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky.

Najskôr sa pokúste nájsť riešenie problému. Ak nie, kontaktujte servisné stredisko.

Popis	Príčina	Riešenie
Práčka sa nedá spustiť	Dvierka nie sú správne zatvorené	Po zatvorení dvierok reštartujte Skontrolujte, či nie je oblečenie zaseknuté
Dvierka sa nedajú	Bezpečnosť práčky napájania, ochrana proti opätovnému spusteniu funguje	Produkt odpojte od
Únik vody	Spojenie medzi prírodným potrubím a výstupnou hadicou nie je tesné	Skontrolujte a utesnite vodovodné potrubie Skontrolujte výstupnú hadicu
Zvyšky čistiaceho prostriedku prostriedok je v obale zvlhčený	Čistiaci alebo	Vyčistite a vyutierajte nádobu na prací prostriedok
Ukazovateľ alebo displej kábel nemusí nesvieti	Elektrický napájací byť zapojený alebo spojenie môže byť uvoľnené.	Skontrolujte, či sú konektory pevne zapojené v sieťovej zásuvke. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka správne pripojená.
Nezvyčajné zvuky		Skontrolujte, či boli skrutky odstránené Skontrolujte, či je spotrebič na pevnej a rovnej podlahe

Popis	Príčina	Riešenie
E30	Dvierka nie sú správne zatvorené	Po zatvorení dvierok reštartujte Skontrolujte, či nie je oblečenie zaseknuté

E12	Pretekание	Ukončíte používanie práčky a požiadajte servisné stredisko o
EXX	Iné	Skúste problémy najskôr vyriešiť, ak pretrvávajú problémy, zavolajte do servisného strediska



Upozornenie!

- Po kontrole spustíte spotrebič. Ak sa opäť vyskytne problém alebo sa na displeji zobrazia ďalšie alarmové kódy, kontaktujte servisné

E10

Problém s
vstrekovaním
vody počas

Skontrolujte, či nie je tlak
vody príliš nízky
Narovnajzte vodovodné potrubie
Skontrolujte, či nie je upchatý filter

E21

Príliš dlhé vypúšťanie

Skontrolujte, či nie je odtoková

ÚDRŽBA

■ Zákaznícky servis

Náhradné diely pre váš spotrebič sú k dispozícii minimálne 10 rokov.
V prípade otázok kontaktujte náš zákaznícky servis:

⚠ Pozor!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Nikdy neskúšajte opravovať spotrebič s poruchou alebo taký, o ktorom predpokladáte, že má poruchu.
Môžete ohroziť svoj život aj životy jeho budúcich používateľov. Iba autorizovaní odborníci sú oprávnení vykonať servisné práce.

Preprava

DÔLEŽITÉ KROKY PRI PRESUNE SPOTREBIČA

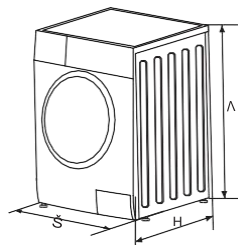
- Odpojte spotrebič zo zásuvky a zatvorte kohútik prívodu vody.
- Skontrolujte, či sú dvierka a dávkovač pracích prostriedkov správne zatvorené.
- Odpojte prívodné potrubie vody a výstupnú hadicu od inštalácií domácnosti.
- Nechajte vodu úplne odtiecť zo spotrebiča (pozri „Údržba Čistenie filtra odtokového čerpadla“)
- Dôležité: Znovu namontujte 4 prepravné skrutky v zadnej časti spotrebiča.
- Tento spotrebič je ťažký. Prepravujte opatrne. Pri zdvíhaní nikdy nedržte žiadnu vyčnievajúcu časť spotrebiča. Dvierka spotrebiča nemožno použiť ako držadlo.

■ Technické špecifikácie

Zdroj napájania 220 - 240 V ~, 50 Hz

MAX. prúd 10A

Štandardný tlak vody 0,05 MPa ~ 1 MPa



Model	Max. kapacita práčky:	Rozmery (Š*H*V mm)	Čistá hmotnosť	Menovitý výkon
MFT70-S1201B/C30E-EU(NB)	7,0 kg	595*530*850	61 kg	1900 W
MFT80-S1201B/C30E-EU(NB)	8,0 kg	595*600*850	68 kg	1900 W
MFT90-S1201B/C30E-EU(NB)	9,0 kg	595*600*850	71 kg	2000 W

■ Produktový list

Informačný list produktu podľa nariadenia (EÚ) 2019/2023

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address ^(b):

Model identifier: MFT70-S1201B/C30E-EU(NB)

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(c) (kg)	7,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	50
EEL _w ^(c)	59,6		Energy efficiency class ^(a)	B	
Washing efficiency index ^(c)	1.04		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(c)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,514		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile ^(c) (°C)	Rated capacity	39	Remaining moisture content ^(c) (%)	Rated capacity	62
	Half	30		Half	62
	Quarter	28		Quarter	62
Spin speed ^(c) (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class ^(c)	C	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme duration ^(c) (h:min)	Rated capacity	3 : 28	Type	free-standing	
	Half	2 : 42			
	Quarter	2 : 42			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(c) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(c) (spinning phase)	B	
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1,00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	NO
--	----

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found:

^(c) for the eco 40-60 programme.

^(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

ÚDRŽBA

Informačný list produktu podľa nariadenia (EÚ) 2019/2023

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address ^(b):

Model identifier: MFT80-S1201B/C30E-EU(NB)

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(c) (kg)	8,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	57
EEL _w ^(c)	59,8		Energy efficiency class ^(c)	B	
Washing efficiency index ^(c)	1.04		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(c)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,544		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48	
Maximum temperature inside the treated textile ^(c) (°C)	Rated capacity	39	Remaining moisture content ^(c) (%)	Rated capacity	62
	Half	34		Half	62
	Quarter	22		Quarter	62
Spin speed ^(c) (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class ^(c)	C	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme duration ^(c) (h:min)	Rated capacity	3 : 38	Type	free-standing	
	Half	2 : 48			
	Quarter	2 : 48			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(c) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(c) (spinning phase)	B	
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1,00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found:

^(c) for the eco 40-60 programme.

^(c) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

ÚDRŽBA

Informačný list produktu podľa nariadenia (EÚ) 2019/2023

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address ^(b):

Model identifier: MFT90-S1201B/C30E-EU(NB)

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(c) (kg)	9,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	57
EEL _w ^(c)	59,9		Energy efficiency class ^(c)	B	
Washing efficiency index ^(c)	1.04		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(c)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,570		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	49	
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	37	Remaining moisture content ^(b) (%)	Rated capacity	62
	Half	34		Half	62
	Quarter	22		Quarter	62
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class ^(c)	C	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	3 : 48	Type	free-standing	
	Half	2 : 54			
	Quarter	2 : 54			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(c) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(c) (spinning phase)	B	
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1,00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found:

^(c) for the eco 40-60 programme.

^(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

- 1) Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.
- 2) Skutočná spotreba vody bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča a od tvrdosti vody.
- 3) Dodanie náhradných dielov do 15 pracovných dní od prijatia objednávky.

Technický list výrobku (EÚ) 2019/2014

Technický list výrobku pre váš spotrebič nájdete online.

Prejdite na stránku <https://eprel.ec.europa.eu> a zadajte identifikátor modelu vášho spotrebiča, ak si chcete stiahnuť technický list výrobku.

Identifikátor modelu vášho spotrebiča nájdete v časti technické špecifikácie.

TOSHIBA

V1.

0

1613810000XXX

X

MFT70-S1201B_C30E-EU_NB-PM01